

# Das Betreuungstagebuch

Ein Onlinedienst der Stadt Stockholm für ältere  
Mitbürger und ihre Angehörigen



Mit Hilfe dieses Betreuungstagebuchs, ein neuer Onlinedienst der Stadt Stockholm, können ältere Mitbürger und ihre Angehörigen auf der Internetseite der Stadt Stockholm Informationen und Termine über ihre Betreuung erhalten.

Der Sinn des Betreuungstagebuches ist es, dass Sie auf einfache Art und Weise Bewilligungen und andere aktuelle Termine, die Ihre Betreuung betreffen, selbst verfolgen können. Voraussetzung ist, dass Sie Unterstützung von der Seniorenbetreuung bewilligt bekommen haben. Falls Sie damit einverstanden sind, können Ihre Angehörigen und andere nahestehende Personen auch auf diese Informationen zugreifen.

### **Welche Informationen können im Tagebuch abgerufen werden?**

Im Tagebuch erhalten Sie einen Überblick über Ihre persönlichen Angaben, Beschlüsse, Durchführungspläne und Journalaufzeichnungen. Wenn Sie eine Bewilligung auf kommunalen Hilfsdienst erhalten haben, können Sie dort auch den jeweiligen Termin dieser Hilfeleistung nachlesen. Die Daten werden automatisch vom Betriebssystem der Stadt Stockholm aktualisiert.

### **Nähere Auskünfte**

Auf der Internetseite der Stadt Stockholm, [www.stockholm.se](http://www.stockholm.se), gibt es ein Informationsvideo, das veranschaulichen soll, wie das Betreuungstagebuch funktioniert, welche Auskünfte Sie dort erhalten und was Sie benötigen, um Zugang zu diesem Dienst zu erhalten.

## **Wie erhalten Sie Zugang zu Ihrem Betreuungstagebuch?**

- Sie benötigen einen E-Ausweis (elektronischen Personalausweis).

Diesen können Sie z.B. bei einer Bank oder bei Telia auf Antrag erhalten.

- Sie müssen uns Ihre Einverständniserklärung zur Veröffentlichung Ihrer Daten in Ihrem Betreuungstagebuch erteilen.

Ihre Einwilligung ist notwendig damit Sie auf Ihre Daten im Internet zugreifen können. Sie können uns Ihre Einwilligung auch direkt im Dienst "Betreuungstagebuch" erteilen oder eine schriftliche Genehmigung auf einem speziellen Einwilligungsbogen ausfüllen.

- Es ist außerdem möglich, dass Angehörige oder Ihnen nahestehende Personen auf Ihr Betreuungstagebuch zugreifen können. Dafür müssen Sie allerdings Ihre Einwilligung geben. Die Person, die Zugang zu den Aufzeichnungen bekommen soll, muss damit einverstanden sein, dass Ihr Name und Ihre Personalnummer im Betriebssystem der Stadt Stockholm gespeichert wird. Angehörige oder Ihnen nahestehende Personen brauchen ebenfalls einen E-Ausweis.

### **Einverständniserklärung**

Den Bogen für die Einverständniserklärung finden Sie unter der Internetadresse [www.stockholm.se](http://www.stockholm.se) oder Sie können diesen auch von Ihrer Pflegeeinrichtung erhalten.

## Äldre direkt

Über das Servicetelefon "Äldre Direkt" können Sie Auskünfte zu allen Fragen, die die Altersfürsorge der Stadt Stockholm betrifft, erhalten.

Tfn: 08-80 65 65

E-post: [aldredirekt.service@stockholm.se](mailto:aldredirekt.service@stockholm.se)



## ÄLDREFÖRVALTNINGEN (Amt für senioren)

106 64 Stockholm

Tel: 08-508 36 200 Fax: 08-508 36 248

[www.stockholm.se](http://www.stockholm.se)